

## РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1489/2007 НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА

от 29 ноември 2007 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 2423/2001 (ЕЦБ/2001/13) относно консолидирания баланс на сектор „Парично-финансови институции“

(ЕСВ/2007/18)

УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Като взе предвид Регламент (ЕО) № 2533/98 на Съвета от 23 ноември 1998 г. относно събирането на статистическа информация от Европейската централна банка<sup>(1)</sup>, и по-специално член 5, параграф 1 и член 6, параграф 4 от него,

Член 1

Регламент (ЕО) № 2423/2001 (ЕЦБ/2001/13) се изменя, както следва:

като има предвид, че:

1. В края на член 1 се добавя следният параграф:

(1) Регламент (ЕО) № 2423/2001 на Европейската централна банка от 22 ноември 2001 г. относно консолидирания баланс на сектор „Парично-финансови институции“ (ЕЦБ/2001/13)<sup>(2)</sup> изисква от парично-финансовите институции (ПФИ) да отчитат на тримесечие статистически данни с разбивка по страни и валути. Този регламент е необходимо да бъде изменен, за да се вземе предвид присъединяването на нови държави-членки към Европейския съюз.

„По смисъла на настоящия регламент, понятията „институция за електронни пари“ и „електронни пари“ имат същото значение, както в член 1, параграф 3 от Директива 2000/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 18 септември 2000 г. относно предприемането, упражняването и надзора над дейността на институциите за електронни пари (\*).

(\*) ОВ L 275, 27.10.2000 г., стр. 39.“

(2) Регламент (ЕО) № 2423/2001 (ЕЦБ/2001/13) налага също задължение за отчитане на тримесечни данни за позиции спрямо контрагенти резиденти на териториите на държави-членки, които са приели еврото. Този регламент е необходимо да бъде изменен, за да се вземе предвид приемането на еврото от други държави-членки.

2. В член 2 се добавя следният параграф 4:

(3) На националните централни банки (НЦБ) следва да се разреши да предоставят в определени случаи на отделни институции за електронни пари, на недискриминационна основа, дерогации от изискванията за отчетност. В случаите, когато институциите за електронни пари изпълняват определени условия, основната цел на събирането на статистически данни, съгласно Регламент (ЕО) № 2423/2001 (ЕЦБ/2001/13), може да се постигне без да се налагат статистически изисквания на тези институции. Европейската централна банка (ЕЦБ) има за цел да осигури равни условия на конкуренция, като осъществява мониторинг върху предоставянето на тези дерогации.

„4. Без да се засягат Директива 2006/48/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 14 юни 2006 г. относно предприемането и осъществяването на дейност от кредитните институции (преработена) (\*) и член 2 от Регламент (ЕО) № 1745/2003 на Европейската централна банка от 12 септември 2003 г. относно прилагане на изискването за минимални резерви (ЕЦБ/2003/9) (\*\*), НЦБ могат, при условията, определени в параграфи 2—4 от приложение III, да предоставят дерогации на отделни институции за електронни пари. НЦБ проверяват своевременно изпълнението на условията, посочени в параграф 2 от приложение III, с оглед предоставянето или оттеглянето, ако е необходимо, на всяка дерогация. Всяка НЦБ, която предостави такава дерогация, уведомява ЕЦБ за това.

(\*) ОВ L 177, 30.6.2006 г., стр. 1.

(\*\*) ОВ L 250, 2.10.2003 г., стр. 10.“

(4) Условията, съгласно които акции, емитирани от ПФИ, се класифицират като депозити, а не като капитал и резерви, е необходимо да се изяснят,

3. Приложение I се изменя в съответствие с приложения I и II към настоящия регламент.

4. Приложение III се заменя с текста от приложение III към настоящия регламент.

<sup>(1)</sup> ОВ L 318, 27.11.1998 г., стр. 8.

<sup>(2)</sup> ОВ L 333, 17.12.2001 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 4/2007 (ЕЦБ/2006/20) (ОВ L 2, 5.1.2007 г., стр. 3).

5. Приложение V се изменя в съответствие с приложение IV към настоящия регламент.

*Член 2*

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено във Франкфурт на Майн на 29 ноември 2007 година.

За Управителния съвет на ЕЦБ

Председател на ЕЦБ

Jean-Claude TRICHET

---

## ПРИЛОЖЕНИЕ I

Приложение I към Регламент (ЕО) № 2423/2001 (ЕЦБ/2001/13) се изменя, както следва:

1. Част 1 се изменя, както следва:

а) Раздел I се изменя, както следва:

i) следното изречение се добавя в края на параграф 4:

„Настоящите критерии за заменяемостта на депозитите се прилагат също и когато се определя дали пасивите се класифицират като депозити, освен ако има отделна категория за такива пасиви.“;

ii) първото изречение от параграф 5 се заменя със следното:

„целите както на определянето на заменяемостта на депозитите, съгласно предходния параграф, така и на класифицирането на пасивите като депозити.“.

б) Раздел IV се изменя, както следва:

i) параграф 6а се заменя със следното:

„6а. В случай на присъединяване на държава към ЕС след 31 декември 2007 г., отчетните единици отчитат от този момент позиции спрямо контрагенти резиденти в тази нова държава-членка, в съответствие с таблица 3 от част 2.

Ако данните, събрани на по-високо ниво на агрегиране, показват, че позициите спрямо контрагенти резиденти на държава-членка, която не е приела еврото, не са от съществено значение, НЦБ може да реши да не изисква отчитане във връзка с тази държава-членка. НЦБ уведомява своите отчетни единици за всяко такова решение.“;

ii) Параграф 7а се заменя със следното:

„7а. Ако държава-членка приеме еврото след 31 декември 2007 г., отчетните единици отчитат от този момент позиции спрямо валутата на тази нова участваща държава-членка в съответствие с таблица 4 от част 2.

В тези случаи колоната на таблица 4 от част 2, съответстваща на бившата валута на новата участваща държава-членка, не се прилага повече.

В случай на присъединяване на държава към ЕС след 31 декември 2007 г., отчетните единици отчитат от този момент позиции спрямо валутата на тази нова държава-членка в съответствие с таблица 4 от част 2.

Ако данните, събрани на по-високо ниво на агрегиране, показват, че позициите спрямо валутата на държава-членка, която не е приела еврото, не са от съществено значение, НЦБ може да реши да не изисква отчитане във връзка с тази държава-членка. НЦБ уведомява своите отчетни единици за всяко такова решение.“;

iii) параграф 9а се заменя със следното:

„9а. Когато позициите във връзка с клетките, съответстващи на държави-членки, които не са приели еврото, не са от съществено значение, но все пак НЦБ ги събират, същите могат да се изпратят от НЦБ на ЕЦБ със забавяне от още един месец след приключването на 28-ия работен ден след края на тримесечието, за което се отнасят позициите. НЦБ могат да решат кога да получат данните от отчетните единици, за да спазят този срок.“

2. В част 2 таблици 3 и 4 се заменят с таблиците, посочени в приложение II към настоящия регламент.

3. В част 3 таблицата се изменя, както следва:

а) второто тире след първия параграф в категория активи 2 („Кредити“) се заменя със следното:

„— депозити съгласно дефиницията в категория пасиви 9 („Депозити“)“;

б) в категория пасиви 9 („Депозити“):

i) първото изречение се заменя със следното:

„Сумите (акции, депозити или други), които се дължат на кредиторите от отчетни единици и които отговарят на характеристиките, описани в параграф 5 от раздел I на част I, с изключение на тези, произтичащи от емитирането на прехвърляеми ценни книжа или акции/дялове на ФПП.“;

ii) след последния параграф се добавят следните параграфи:

„Акциите, емитирани от ПФИ, се класифицират като депозити, а не като капитал и резерви, когато: а) между емитиращата ПФИ и титуляря е налице икономическо отношение длъжник—кредитор (независимо от правата на собственост върху тези акции); и б) акциите могат да се конвертират в пари или да бъдат обратно изкупени без значителни ограничения или санкции. Периодът на предизвестие не се счита за значително ограничение.

Освен това, тези акции трябва да отговарят на следните условия:

- съответните национални регулаторни разпоредби не предвиждат безусловно право на емитиращата ПФИ да откаже обратно изкупуване на акциите си;
- акциите имат „сигурна стойност“, т.е. при обичайни условия, когато се изкупуват обратно, те се изплащат по номиналната им стойност; и
- в случай на несъстоятелност на ПФИ, титулярите на нейните акции нямат правното задължение да отговарят за салдата по пасивите, освен за номиналната стойност на акциите (т.е. участието на акционерите в записания капитал), нито за каквото и да е друго обременяващо допълнително задължение. Подчиняването на акции към друг инструмент, емитиран от ПФИ, не се счита за обременяващо допълнително задължение.

Периодите на предизвестие за конвертиране на такива акции в пари се използват за класифициране на тези акции съгласно разбивката по период на предизвестие в категорията инструмент „Депозити“. Периодите на предизвестие се прилагат също, когато се определя резервното съотношение, съгласно член 4 от Регламент (ЕО) № 1745/2003 (ЕЦБ/2003/9). Всички акции със специално предназначение, свързани с кредити, отпуснати от ПФИ, се класифицират като депозити, със същата разбивка по оригинален матуритет, както на базовия кредит, т.е. като „депозити с договорен матуритет“ или „депозити, договорени за ползване след предизвестие“, в зависимост от условията на матуритета на основния договор за кредит.

Когато се притежават от ПФИ, тези акции, издадени от ПФИ и класифицирани като депозити, а не като капитал и резерви, се класифицират от притежавашата ги ПФИ като кредити в актива на нейния баланс.“

## ПРИЛОЖЕНИЕ II

Таблица 3 и 4 от част 2 на приложение I към Регламент (ЕО) № 2423/2001 (ЕЦБ/2001/13) се заменят със следното:

„Таблица 3

## Разбивка по страни

Данните се предоставяват на трилесеци

Балансови показатели	Всяка друга участваша държава-членка (с изключение на местния сектор) и всяка друга държава-членка от ЕС		Останал свят (с изключение на ЕС)
	Държава-членка	Държава-членка	
ПАСИВИ	Държава-членка	Държава-членка	Държава-членка
<b>8. Пери в обращение</b>			
<b>9. Депозити</b>			
а) на ПФИ			
б) на НПФИ			
<b>10. Акции/дялови единици на ФПП</b>			
<b>11. Емитирани дългови ценни книжа</b>			
<b>12. Капитал и резерви</b>			
<b>13. Други пасиви</b>			
АКТИВИ			
<b>1. Каса</b>			
<b>2. Кредити</b>			
а) за ПФИ			
б) за НПФИ			
<b>3. Ценни книжа, различни от акции</b>			
а) Емитирани от ПФИ			
до 1 година			
над 1 година и до 2 години			
над 2 години			
б) Емитирани от НПФИ			
<b>4. Акции/дялови единици на ФПП</b>			
<b>5. Акции и други капиталови инструменти</b>			
<b>6. Дълготрайни активи</b>			
<b>7. Други активи</b>			



Балансови показатели	Всички валути общо	Евро	Валута на всяка друга държава-членка на ЕС				Други валути, различни от валутите на държавите-членки на ЕС — общо							
			Валута на държава-членка на ЕС	Валута на държава-членка на ЕС	Валута на държава-членка на ЕС	Валута на държава-членка на ЕС	Общо	USD	JPY	CHF	Останали валути — общо			
<b>Б. Други участващи държави-членки</b>														
а) на ПФИ	М													
б) на НПФИ	М	М												
<b>В. Останал свят</b>														
и) до 1 година	М													
ii) над 1 година	М													
а) на банки	Тримесечни данни от таблица 2													
б) на небанкови институции														
<b>3. Ценни книжа, различни от акции</b>														
<b>А. Местни</b>														
а) емитирани от ПФИ	М	М												
б) емитирани от НПФИ	М	М												
<b>Б. Други участващи държави-членки</b>														
а) емитирани от ПФИ	М	М												
б) емитирани от НПФИ	М	М												
<b>В. Останал свят</b>														
а) емитирани от банки	Тримесечни данни от таблица 2													
б) емитирани от небанкови институции														
<b>4. Акции/дялови единици на ФПП</b>														
<b>А. Местни</b>	М													
Б. Други участващи държави-членки	М													
<b>В. Останал свят</b>	М													
<b>5. Акции и други капиталови инструменти</b>	М													
<b>6. Дълготрайни активи</b>	М													
<b>7. Други активи</b>	М													

(1) „М“ означава задължителни месечни данни (вж. таблица 1).\*

## ПРИЛОЖЕНИЕ III

## „ПРИЛОЖЕНИЕ III

**ИЗИСКВАНИЯ ЗА СТАТИСТИЧЕСКА ОТЧЕТНОСТ ЗА МАЛКИ ПФИ, КОИТО НЕ СА КРЕДИТНИ ИНСТИТУЦИИ, И ПРИНЦИПИ НА КЛАСИФИЦИРАНЕ ЗА ОТДЕЛНИ ИНСТИТУЦИИ ЗА ЕЛЕКТРОННИ ПАРИ**

1. По отношение на малките ПФИ, които не са кредитни институции, НЦБ, които решат да облекчат малките ПФИ от пълните изисквания за отчетност, уведомяват заинтересованите институции за това, но продължават, като минимум, да събират данни, отнасящи се до общия баланс, най-малко веднъж годишно, така че да може да се извършва мониторинг върху размера на отчеттащата „опашка“.
  2. Съгласно член 2, параграф 4, НЦБ могат да предоставят дерогации от своите изисквания за счетоводна отчетност на отделни институции за електронни пари, ако е изпълнено поне едно от следните условия:
    - а) електронните пари, които те издават, са приети като платежно средство само от ограничен брой предприятия, които могат ясно да се разграничат по:
      - i) местоположението им в същите помещения или друга ограничена местна площ; или
      - ii) тесните им финансови или търговски отношения с институцията издател, като обща структура на собственост, маркетинг или разпространение,дори, когато институцията издател и предприятието, приело платежното средство, са учредени като отделни юридически лица;
    - б) над 3/4 от общия им баланс не е свързан с издаването и управлението на електронни пари и пасивите, отнесени към електронните пари в обращение, не превишават 100 милиона евро.
  3. Ако отделна институция за електронни пари, която изпълнява условията, посочени в параграф 2, не е освободена от изискванията за минимални резерви, се изисква тя да отчетва, като минимум, тримесечните данни, необходими за изчисляване на резервната база, съгласно приложение II. Институцията може да избере да отчетва веднъж месечно ограничен набор от данни за резервната база.
  4. Когато на отделна институция за електронни пари е предоставена дерогация, съгласно член 2, параграф 4, ЕЦБ вписва за статистически цели институцията като нефинансово предприятие в списъка на ПФИ. Институцията се счита за нефинансово предприятие и в случаите, когато тя е контрагент на ПФИ. Институцията продължава да се счита за кредитна институция за целите на изискванията за минимални резерви на Евросистемата.“
-



## ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Приложение V към Регламент (ЕО) № 2423/2001 (ЕЦБ/2001/13) се изменя, както следва:

1. Параграф 1а се заменя със следното:

„1а. Независимо от параграф 1, първото отчитане по настоящия регламент по отношение на клетките, съответстващи на държавите-членки, които не са приели еврото, в таблици 3 и 4 на част 2 от приложение I, започва с първите тримесечните данни след датата на тяхното присъединяване към ЕС.“

2. Параграф 1б се заменя със следното:

„1б. Ако съответната НЦБ реши да не изисква първото отчитане на данни, които нямат съществено значение, съвместно с първите тримесечни данни след датата на присъединяването на съответната държава-членка или държави-членки към ЕС, отчитането започва 12 месеца след като НЦБ уведоми отчетните единици, че данните се изискват.“

3. Параграф 1в се заменя със следното:

„1в. Независимо от параграф 1, първото отчитане по настоящия регламент по отношение на клетките, съответстващи на държавите-членки, които са приели еврото, в таблица 3 на част 2 от приложение I, започва с първите тримесечните данни след датата на приемането на еврото от тях.“

4. Параграфи 1г и 1д се заличават.

5. Параграф 2а се заменя със следното:

„2а. През първите 12 месеца, в които се отчитат, данните от особено значение, по отношение на клетките, съответстващи на държавите-членки, които не са приели еврото, в таблици 3 и 4 на част 2 от приложение I, могат да се отчитат на ЕЦБ със закъснение от още един месец след приключването на 28-ия работен ден, следващ края на тримесечието, за което те се отнасят. НЦБ могат да решат кога да получат данните от отчетните единици, за да спазят този срок.“

---